

LES SACRÉES JOURNÉES DE STRASBOURG



Festival des Musiques
Sacrées du Monde

14^e édition

du 5 au 18 octobre 2026
OSONS LA FRATERNITÉ

www.sacreesjournees.eu



LIEUX DES CONCERTS ET ÉVÉNEMENTS

À STRASBOURG :

GRANDE MOSQUÉE DE STRASBOURG

6 rue Averroès
Tram B/F, arrêt: : Laiterie

ÉGLISE SAINT-PIERRE-LE-VIEUX CATHOLIQUE

1 Pl. Saint-Pierre-le-Vieux
Tram B/F – Arrêt Alt Winmärik
Bus 4 – Arrêt Pont Kuss

ÉGLISE COLLÉGIALE S^T-PIERRE-LE-JEUNE PROTESTANT

Place S^t Pierre Le Jeune
Tram B/C/E/F, arrêt: Broglie
Bus Ligne 6

ÉGLISE SAINT-THOMAS

11 rue Martin Luther
Tram A/D – Arrêts Långstros/Grand'Rue
ou Porte de l'Hôpital
Bus 10 – Arrêt Saint Thomas Finkwiller

PAGODE VIETNAMIENNE PHÔ-HIEN-ROBERTSAU

311 route de la Wantzenau
Bus 72 : Arrêt Bussière
ou bus 30 Arrêt : Clinique S^{te} Anne

TEMPLE NEUF

Place du Temple Neuf
Tram A/D et B/C/F ou C/E/F,
arrêt : Homme de Fer ou Broglie

LIEU D'EUROPE

8 rue Boecklin
Tram E, arrêt: Boecklin/Lieu d'Europe

LIBRAIRIE KLÉBER

Boutique Ephémère
30 rue du 22 Novembre
Tram A/B/C/D/F, arrêt: Homme de Fer

UNIVERSITE DE STRASBOURG

CINÉMA VOX

17 Rue des Francs-Bourgeois
Tram A/B/C/D/F, arrêt: Homme de Fer
Tram A/D, arrêt: Langstross Grand Rue

FEC / Foyer de l'Étudiant Catholique

Place S^t Étienne
Tram C, arrêt Gallia
Tram A/D, arrêt: Langstross Grand Rue

CIARUS

7 rue Finkmatt
Bus 10, arrêts Palais des Fêtes
ou Place de Pierre
Bus 2 et bus H, arrêt Place de Pierre

AU DELÀ DE STRASBOURG :

ÉGLISE DU SOUVENIR - LINGOLSHEIM

Rue du Souvenir
Bus 12, 22, C1 - Arrêt Rue des Juifs

SYNAGOGUE d'OBERNAI

11 rue de Sélestat 67210 OBERNAI

ABC LE CLIMONT

Le Promontoire, 6 Route des Crêtes
URBEIS (Le Climont)

TEMPLE ZEN TAIKOSAN RYUMON JI

Temple bouddhiste, 7 Rue du Château d'Eau
WEITERSWILLER

DOMAINE LISSNER

16 rue de Strasbourg | WOLXHEIM

CHAPELLE SAINT DENIS

16 Rue Philippe Grass | WOLXHEIM

MAISON JEAN GOSS - Lieu-dit Kohlhuette
Hameau de la commune de WIMMENAU

STUTTGART

Petrus Kirche
Gablener Hauptstr. 80 | STUTTGART

SOMMAIRE

Les lieux des concerts et événements	2
Sommaire	3
Thème de la 14 ^{ème} édition par Michel Jermann	4
Editorial de Madame la Maire de Strasbourg	5
Symboles religieux / Affiche 14 ^{ème} Edition	6
Conférences / Librairie Kléber et FEC	7
Atelier Mandala	8
Exposition Théo Moulin / Octobre rose	9
Murat Coşkun et Beatriz Picas - Rhythms of silence	10 - 11
Roberto Abraham et Céline Mellon	12 - 13
Dulce Jubilo	14 - 15
Lamia Yared trio.....	16 - 17
Plaisirs de Musique	18 - 19
Immersion dans le bouddhisme	20
Kleden et Lily Jung.....	21
Irmos Ensemble.....	22 - 23
Tengerton	24 - 25
AGENDA du Festival	26 - 27
Anass Habib	28 - 29
Muses	30
Varduhi Toroyan et Chiaki Goto.....	31
Lily Jung	32
Portes Ouvertes au Temple Zen / Au coeur du Vignoble	33
Quatuor vocal Hebraïca.....	34
Kinan Al Zouhir et Richard Doust	35
Sacrées Journées Juniors	36 - 37
Strasbourg-Stuttgart en dialogue	38 - 39
Quand la rencontre devient force de paix	40 - 41
Chemins de lumière au Climont	42 - 43
Cinéma et Spiritualité	44
Billetterie / Infos pratiques	45
L'équipe du Festival / dons	46
Partenaires / remerciements	47



Photo Claude Braun

Lorsque nous avons choisi le thème de cette 14^e édition des Sacrées Journées, *Chemins de lumière* s'est imposé comme une évidence. L'humanité cherche la lumière à travers l'art, la spiritualité, la musique. Nous accueillons aux Sacrées Journées des œuvres de traditions chrétienne, juive, musulmane, bouddhiste, hindoue, bahaïe, animiste ou issues de divers héritages spirituels. Elles expriment toutes, chacune avec sa sensibilité propre, une même aspiration : celle de donner du sens, de dépasser nos différences et de relier les êtres.

À une époque où les fractures semblent parfois l'emporter sur ce qui nous rassemble, notre festival est bien plus qu'un événement musical. Il est un espace de dialogue, un acte de résistance culturelle et spirituelle, une invitation à faire l'expérience du vivre-ensemble à travers la musique, le chant et la danse.

Cette 14^e édition fera résonner les voix, les rythmes et les prières venus d'Arménie, du Liban, du Maroc, de Syrie, de Tchéquie, d'Allemagne, de France, d'Italie, d'Espagne, de Tunisie, de Mongolie et d'ailleurs.

Entendre une voix s'élever dans le silence. Se laisser surprendre par une mélodie venue d'ailleurs. C'est dans ces instants suspendus que naissent les véritables chemins de lumière. Cette diversité exceptionnelle prendra vie dans des lieux spirituels emblématiques - église, mosquée, temple, pagode, synagogue... - autant d'écrins qui accueilleront des concerts uniques à Strasbourg, mais aussi à Stuttgart, Lingolsheim, Obernai, Wolxheim, Weiterswiller, Wimmenau, Climont.

Nous vous invitons à emprunter ces chemins de lumière ouverts par des artistes venus de multiples horizons. Puissent leurs voix nourrir votre réflexion, éveiller votre curiosité et éclairer votre regard sur le monde.

Avec toute l'équipe des Sacrées Journées, je vous souhaite un festival riche d'émotions, de découvertes et de rencontres.

Michel JERMANN
Président du Festival des Musiques Sacrées du Monde

ÉDITO

Photo Pascal Bastien pour Strasbourg Eurométropole



Chaque automne, les Sacrées Journées offrent à Strasbourg un temps singulier : celui de l'écoute, de la découverte et de la rencontre.

À travers les musiques sacrées venues de multiples horizons, ce festival rappelle que la culture possède une force précieuse de créer des liens entre les femmes et les hommes, de faire dialoguer les traditions, les croyances et les sensibilités.

Dans une période où les tensions et les replis identitaires fragilisent nos sociétés, ces moments de partage prennent une résonance toute particulière.

Cette 14^e édition, placée sous le thème Chemins de lumière, nous invite à parcourir le monde sans quitter notre territoire. D'églises en synagogue, de mosquée en pagode, elle rappelle que Strasbourg, capitale européenne, est aussi une terre de dialogue interreligieux et de concorde. Fidèle à cette histoire et à cette vocation, le festival fait de la musique un langage universel qui rapproche, favorise la rencontre et les émotions partagées.

La richesse de cette programmation, portée par des artistes venus de nombreux pays, illustre cette conviction que la diversité est une richesse lorsqu'elle s'accompagne de curiosité, de respect et d'écoute. Je me réjouis également que le festival fasse une place aux plus jeunes, en transmettant ces valeurs de tolérance et d'ouverture qui sont au cœur de notre projet pour Strasbourg.

Je tiens à saluer l'engagement de l'ensemble des équipes, des artistes, des partenaires et des bénévoles qui font vivre ce rendez-vous devenu incontournable de la vie culturelle strasbourgeoise.

Je vous souhaite de belles découvertes, des émotions fortes et de magnifiques rencontres à l'occasion de cette nouvelle édition des Sacrées Journées.

Catherine Trautmann
Maire de Strasbourg
Présidente de l'Eurométropole

LÉGENDES DES SYMBOLES



Bahá'íe



Bouddhisme



Chamanisme



Christianisme catholique



Christianisme protestant



Christianisme orthodoxe



Christianisme anglican



Chrétiens d'Arménie



Chant Universel



Hindouisme



Islam



Judaïsme



Zoroastrisme

AFFICHE DE LA 14^e ÉDITION



Papiers, métal brûlé, peinture et colle s'agglomèrent et composent un espace d'interprétation. L'interminable éparpillement de la mélodie, du chant, des sons de l'instrument et de l'intention musicale au sens large, s'organisent librement dans un cheminement dynamique. Peu à peu en travaillant ces effets et cette idée générale viennent à l'esprit d'autres notions spontanées qui se mêlent à l'évolution de l'image : chemins mélodiques parsemés de poussières d'étoiles, voie lactée ou constellation-fleuve, immortalité d'une mélodie, mémoire du monde, horizon d'espérance et infaillibilité de la musique.

La dernière étape :
une mécanique de mise
en page et d'équilibre
qui devient base de
communication pour les
Sacrées Journées.



Bruno Boulala - Graphiste et peintre

CONFÉRENCES / TABLES RONDES

Coopération entre le Festival des Sacrées Journées et le FEC

Conférence :

Fantastique Mandala tibétain, rituels et significations

Michel Jermann organise depuis plus d'une décennie la création de Mandala de sable, avec des moines tibétains du Ladakh (Inde). Il présentera le sens et les significations de cette pratique.

La réalisation du mandala se tiendra au Temple Neuf du 6 au 11 octobre.

jeudi
8
octobre
20H00
FEC

Table ronde : Musiques sacrées, mondes en dialogue **Le rôle des festivals dans le dialogue entre les cultures** **et les spiritualités**

avec

Alain WEBER, Directeur Artistique

Festival de Fès des Musiques Sacrées du Monde au Maroc (29^e édition)

Bettina STRÜBEL, Directrice Artistique

Musica Sacra International à Marktoberdorf en Allemagne

(Tous les deux ans, à la Pentecôte depuis 2006 – 11^e édition)

Gaston T. MELO, directeur du festival Paayatan au Mexique

Michel JERMANN, président du Festival des Sacrées Journées (14^e édition)

Et en présence de **Roberto ABRAHAM**,

président du Festival de Música de Morelia - Mexique (38^e édition)

vendredi
9
octobre
17H00
LIBRAIRIE
KLÉBER

Table ronde interconvictionnelle : Passeurs de lumière

Présentée par **Michel JERMANN** et animée par **Catherine ZUBER**,
présidente de l'association Théodore

Qu'est-ce qui aide aujourd'hui à transmettre un peu de lumière autour de nous ?
À travers leurs parcours, des femmes et des hommes issus de différentes
traditions spirituelles partageront ce qui nourrit leur engagement,
leur espérance et leur désir de créer du lien.

*Partenaire du festival des Sacrées Journées, l'association Théodore propose
cette rencontre ouverte à toutes et tous pour découvrir comment les traditions
spirituelles peuvent inspirer des engagements très concrets au service de
notre société.*

mercredi
14
octobre
20H00
FEC

avec

Mûsa BELFORT, auteur, traducteur et spécialiste du soufisme

Dorah HUSSELSTEIN, Musée judéo-alsacien de Bouxwiller

Jean-Marc LEPAIN, foi baha'ie

Christophe SPERISSEN, prêtre catholique

Nadine WEIBEL, anthropologue du religieux



Pas besoin d'être croyant, juste d'être curieux !

CRÉATION D'UN MANDALA DE SABLE

TEMPLE NEUF - Place du Temple Neuf

QU'EST-CE QU'UN MANDALA DE SABLE?

Des formes géométriques du cercle au carré, des sables colorés et une fleur de lotus assemblée pour concentrer son esprit. Les mandalas existent dans toutes les traditions du monde. Ils représentent symboliquement l'être, l'univers. C'est l'union sacrée du cercle et du carré, du féminin et du masculin, de l'ombre et de la lumière. Chacun pourra explorer au fil des couleurs et des formes son élan créatif.

Cet atelier est à destination des enfants

de 6 à 15 ans et des adultes accompagnants.



Participation aux frais

Enfants : 5 €

Adultes : 10 €

Durée de l'atelier : 1h15

Mercredi 07 / de 15h00 à 16h15 : Atelier Mandala pour enfants (12 max) et adultes (12 max)

Il sera proposé aux adultes un parcours spécifique afin que l'expérience de chacun puisse être la meilleure possible.

CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DU MANDALA AVEC LES MOINES DE SABOO (Ladakh, Inde)

Mardi 06 octobre de 17h00 à 18h00 - Accueil à partir de 16h30

L'artiste Tibétain **Loten Namling** présentera, dans l'espace de réalisation du mandala, des thangkas qu'il a rapportés d'Inde. Un thangka est une peinture sur toile de coton caractéristique de la culture bouddhique tibétaine. Les thangkas permettent aux méditants bouddhistes d'être un support de méditation.



Mercredi 07 octobre

de 14h00 à 18h00 : Pratique du mandala avec les moines

de 15h00 à 16h15 : Atelier Mandala pour enfants (12 max) et adultes (12 max)

à 20h00 : Concert *Rhythms of Silence* avec Murat COSKUN et Beatriz PICAS
en dialogue avec les moines qui créent le mandala

Jeudi 08 octobre

de 14h00 à 18h00 : Pratique du mandala avec les moines

à 20h00 Conférence au FEC avec Michel JERMANN

Fantastique mandala : sens et signification

Vendredi 09 octobre et Samedi 10 octobre

de 14h00 à 18h00 : Pratique du mandala avec les moines

Dimanche 11 octobre

de 14h00 à 16h00 - Accueil à partir de 13h30 :

CÉRÉMONIE DE CLÔTURE ET DE DISSOLUTION DU MANDALA

EXPOSITION - LUMIÈRE

CIARUS - 7 rue Finkmatt à Strasbourg
Etage (-1), Espace Simone Veil

THÉO MOULIN, peintre

Après des études en histoire et à la Haute école des arts du Rhin, Théo Moulin effectue ses premières recherches picturales autour de la nature morte et des objets du quotidien. Progressivement, la couleur, la matière et l'espace pictural deviennent des sujets à part entière.

Nourrie par une expérience du graffiti, sa pratique se construit dans un rapport physique à la peinture, envisagée comme un espace de transformation, d'accumulation et de mémoire. Ses toiles fonctionnent comme des lieux de tensions, traversés par des processus d'apparition, d'effacement et de recouvrement, où le motif émerge moins comme finalité que comme conséquence. À travers la peinture, mais également la marche, la photographie et l'écriture, Théo Moulin développe une attention particulière aux espaces périphériques, aux phénomènes d'altération et aux traces laissées par les lieux traversés. Ses déplacements nourrissent un travail où les surfaces deviennent des espaces de rémanence, cherchant moins à représenter qu'à faire émerger des impressions persistantes, situées entre apparition et disparition.



VERNISSAGE:
mercredi 7 octobre à 18h

Exposition du 6 au 31 octobre,
tous les jours de 9h à 20h

ENSEMBLE CONTRE LE CANCER

Les Sacrées Journées s'engagent dans Octobre Rose
en partenariat avec La Strasbourgeoise

Depuis plus de 20 ans, Octobre est le mois du ruban rose, le rendez-vous d'une vaste campagne d'information et de sensibilisation contre le cancer du sein. Parce qu'aujourd'hui en France 1 femme sur 8 risque de développer un cancer du sein et parce qu'anticiper, prévenir, sensibiliser permet de mieux prendre en charge cette maladie...mobilisons-nous ! Depuis 2010, La Strasbourgeoise est une manifestation organisée par l'Association des Courses de Strasbourg Europe (ACSE) et l'Office des Sports de Strasbourg.

La vague rose c'est : courir, marcher, ramer, s'informer, sensibiliser les femmes et leur entourage sur l'importance du dépistage.

Concert Octobre Rose : 21 € (dons en faveur du dépistage des cancers)

**stras
bour
geoise**

Billetterie :



**ÉGLISE
ST PIERRE LE VIEUX
CATHOLIQUE**

vendredi
16
octobre
20H00

Rhythms of Silence

MURAT COŞKUN

Tambours sur cadre, Hang, santour, voix

BEATRIZ PICAS

Violoncelle, chant, percussions

mercredi

7

octobre

20H00

TEMPLE NEUF



Avec Rhythms of Silence, Murat Coşkun et Beatriz Picas créent un espace de détente et de sérénité, invitant le public à plonger dans leur univers de sons et de rythmes. Leur musique se nourrit de mélodies répétitives et de rythmes aux accents de transe. Tous deux puisent leur inspiration dans leur lien intime avec la nature, ses sonorités, ses mouvements, ses formes et ses couleurs. L'acoustique du lieu permet aux différents timbres de se fondre les uns dans les autres : les sonorités riches en harmoniques de la voix, du violoncelle, des tambours sur cadre, des gongs et du santour font naître des images évocatrices qui, soudain, se dissolvent dans le silence...

Une expérience de concert unique, où les auditeurs sont invités à chanter et à se laisser transporter dans l'univers des rythmes.

Inspirés par la présence créative des moines tibétains du Ladakh, qui réalisent un mandala de sable dédié au Bouddha de la Médecine, Murat Coşkun et Beatriz Picas vont entrer en dialogue avec eux. Leurs instruments joueront en résonance avec la progression du mandala des grains de sable colorés.

Les vibrations sonores et musicales trouveront une harmonie particulière aux *Rhythms of Silence*.





ROBERTO ABRAHAM



vendredi

09

octobre

20H00

TEMPLE
NEUF

samedi

10

octobre

10H-14H

WOLXHEIM

Compositeur, musicien, pianiste mexicain de renom, Roberto Abraham est reconnu pour la profondeur spirituelle et le raffinement classique de son œuvre musicale. Elle se distingue par une fusion unique de formes classiques européennes et de fréquences mystiques et sacrées, visant à élever la conscience et à éveiller la sensibilité intérieure et l'illumination par les fréquences sonores.

Formé initialement à Mérida au Mexique, il poursuit ses études au Conservatoire de Vienne.

Roberto Abraham a créé plus de 60 œuvres, intégrant des styles classiques et transcendants. Elles ont été jouées en Europe, en Amérique et en Asie sur certaines des scènes les plus emblématiques du monde. Parmi celles-ci, le Théâtre impérial du château de Schönbrunn à Vienne, en Autriche, où plusieurs de ses compositions ont été créées et diffusées mondialement.

Page ci-contre:

*Les artistes invités par Roberto Abraham
dans le cadre des Sacrées Journées*



CÉLINE MELLON

Soprano alsacienne. Céline Mellon a entamé dès son enfance une formation artistique variée, danse, piano, violoncelle, chant. Elle s'est vite passionnée pour le chant lyrique. Elle a fait ses débuts à l'opéra de Lausanne. Elle a été membre de la prestigieuse académie de la Scala de Milan et a travaillé avec des chefs de renom.

Cette « comédienne qui chante », comme elle se définit, embrasse une carrière qui l'amène en Espagne, Italie, Afrique du sud, Japon, Allemagne. Elle joue les grands rôles du répertoire. Dans ce tourbillon, elle prend alors conscience de l'amour qu'elle porte à sa terre d'origine et revient en 2019 en Alsace du Nord. Descendante d'une famille de maîtres des Forges, les De Dietrich, elle partage sa passion avec les habitants de ce territoire rural. Elle crée, cette année-là, la Voix des Forges, un festival d'art lyrique.



JORGE MEDINA

Piano

Originaire de San Francisco de Campeche, ce pianiste distingué a débuté ses études à l'âge de six ans. Sa carrière de pianiste l'a amené à se produire dans divers pays - notamment la France, l'Allemagne, la Lituanie, la Norvège et le Mexique - en interprétant un vaste répertoire classique.



DUO OSIAN

**Chiara Boschian Cuch, flûte
& Eduardo Cervera, guitare**

Fondé en 2016, le Duo Osian s'est imposé sur la scène internationale par la richesse et la complexité de son interprétation. Lauréat de nombreux concours internationaux, le duo se produit dans des festivals en Europe et en Amérique avec un répertoire allant de la musique classique à la création contemporaine.

Aux Sacrées Journées de Strasbourg, l'octuor vocal Dulci Jubilo vous invite à vivre une expérience hors du temps, un cheminement intérieur où l'ombre laisse peu à peu place à la lumière.

Il est des programmes qui racontent une histoire avant même que la première note ne soit chantée. Celui imaginé par Dulci Jubilo emprunte le chemin qui mène des ténèbres vers la lumière, offrant au public une traversée spirituelle où la musique devient langage universel.

Le parcours s'articule autour de deux œuvres majeures du répertoire choral : le célèbre *Miserere* de Gregorio Allegri, suspendu entre silence, supplication et mystère, et le lumineux *Lux Aeterna* d'Edward Elgar, véritable promesse d'apaisement. Entre ces deux jalons, le concert explore les métamorphoses de la musique sacrée au fil des siècles, du Moyen Âge aux résonances contemporaines, révélant la permanence d'une même quête : celle de la lumière, de l'espérance et de la beauté.

Dans cette aventure sonore, Dulci Jubilo privilégie l'intimité de l'octuor vocal. La proximité des voix, la précision des timbres et la respiration commune créent une relation directe avec le public, où chaque œuvre prend une dimension profondément humaine autant que spirituelle.

Fondé en 2018 à Montauban par le chef de chœur et compositeur Christopher Gibert, Dulci Jubilo s'est rapidement imposé comme l'un des ensembles vocaux français les plus prometteurs. En résidence à l'abbaye de Beaulieu-en-Rouergue et partenaire de l'abbaye de Sylvanès, Dulci Jubilo défend une vision vivante du chant choral, où l'excellence musicale se conjugue avec l'émotion du partage.



DULCI JUBILO



DES TÉNÈBRES À LA LUMIÈRE
Un voyage musical et spirituel

Anaïs Rabary, *Soprano*
Clémence Montagne, *Soprano*
Lucile Rentz, *Alto*
Sophie Belloir, *Alto*
Malo Evrard, *Tenor*
Thibault Givaja, *Tenor*
Thomas Coisson, *Basse*
Eric Beillevaire, *Basse*
Christopher Gibert, *Chef*

jeudi
15
octobre

9H30

GRANDE
MOSQUÉE

Sacrées Journées Juniors

jeudi
15
octobre

20H00

ST-PIERRE-LE-JEUNE
PROTESTANT

vendredi
16
octobre

20H00

ST-PIERRE-LE-VIEUX
CATHOLIQUE

**stras
bour
geoise**

TRIO LAMIA YARED

Quand les cultures
se rencontrent
en musique



Et si un concert pouvait vous faire voyager de Beyrouth à Alep, de l'Andalousie médiévale aux traditions soufies, persanes et byzantines ?

Chanteuse et joueuse de oud d'origine libanaise installée à Montréal, Lamia Yared est une véritable passeuse de cultures. Sa voix et son instrument nous entraînent sur les routes musicales du Levant et de la Méditerranée, à la découverte de trésors parfois méconnus mais d'une étonnante modernité.

Pour ces concerts exceptionnels, elle s'entoure de deux musiciens remarquables : **Omran Adrah** au qanun, la grande cithare orientale aux sonorités envoûtantes, et le multi-instrumentiste espagnol **Efrén López Sanz**, compagnon de route de Jordi Savall et explorateur passionné des musiques du monde.

Ensemble, ils tissent un dialogue fascinant entre les traditions chrétiennes, musulmanes et méditerranéennes. Chants syriaques des premiers siècles, muwashahât d'Alep, Cantigas de Santa Maria et mélodies venues des univers soufis, persans ou byzantins se répondent dans un même souffle.

Entre héritage et création, ce trio nous invite à une expérience musicale hors du temps, où les frontières s'effacent pour laisser place à la rencontre, à l'émotion et à la beauté du partage.

Omran ADRAH
Efrén LOPEZ SANZ
Lamia YARED

stras
bour
geoise

vendredi

16

octobre

20H00

ÉGLISE
ST-PIERRE-LE-VIEUX
CATHOLIQUE

samedi

17

octobre

17H00

ÉGLISE
DU SOUVENIR
LINGOLSHEIM

dimanche

18

octobre

16H30

TEMPLE ZEN
WEITERSWILLER

Photo Laura Soriano



PLAISIRS DE MUSIQUE

Misterios del Amor

Les chants de l'âme séfarade



Certaines musiques portent en elles la mémoire des peuples. Les chants séfarades comptent parmi ces trésors transmis de génération en génération, voyageant avec celles et ceux qui durent quitter leur terre sans jamais abandonner leur culture.

Fondé en 2013 sous la direction artistique de Jan Čižmář, l'ensemble tchèque Plaisirs de Musique explore les répertoires anciens avec une approche où se rencontrent recherche historique, liberté d'interprétation et créativité. Chaque projet est une invitation au voyage.

Misterios del Amor célèbre l'héritage musical des Juifs séfarades, qui vécurent durant des siècles aux côtés des communautés chrétiennes et musulmanes dans l'Espagne médiévale. Après leur expulsion en 1492, leurs chants accompagnèrent leur dispersion à travers le bassin méditerranéen, conservant jusqu'à aujourd'hui leur langue, leur poésie et leur profonde humanité.

Interprétées sur des instruments historiques et contemporains, ces mélodies évoquent l'amour, l'exil, la nostalgie, la joie et l'espérance. Elles racontent des destins individuels tout en faisant écho à une mémoire universelle.

À travers ce programme lumineux, Plaisirs de Musique fait revivre un patrimoine où les traditions dialoguent naturellement et où la musique rappelle que les cultures continuent de s'enrichir lorsqu'elles se rencontrent.

Avec

Jan Čižmář, fondateur de la Société tchèque de luth, et artiste polyvalent

Marta Kratochvílová, spécialiste des flûtes historiques

Eliška Tesařová, professeure de musique et cheffe de chœur

Marian Friedl, musicien, ethnomusicologue et professeur





jeudi
15
octobre

9H30

**GRANDE MOSQUÉE
STRASBOURG**
Sacrées Journées Juniors

jeudi
15
octobre

20H00

**ST PIERRE LE JEUNE
PROTESTANT**

vendredi
16
octobre

9H30

**ST PIERRE LE VIEUX
CATHOLIQUE**
Sacrées Journées Juniors

samedi
17
octobre

20H00

**ST THOMAS
PROTESTANT**

IMMERSION DANS LE BOUDDHISME VIETNAMIEN

VENDREDI 16 OCTOBRE À LA PAGODE PHÔ-HIEN | ROBERTSAU

15H à 16H : ATELIER LILY JUNG

A la découverte de sa voix intérieure

La « voix chantée » nous élève, nous guérit, nous apaise et nous reconnecte à notre joie et à notre enfant intérieur. Lily Jung nous invite au chant, à la découverte de la voix, à l'expression de l'intime, au plus profond de soi, pour notre bien et celui des autres !

La détente du corps, la posture, le souffle, les outils pour trouver sa voix : chant spontané et chorale vibratoire.



16H à 16H45 : RENCONTRE avec l'architecte Noël KIRTZ

Aller en méditation vers la lumière : Découverte de la pagode Phô-Hien

Noël Kirtz est architecte de formation et professeur. Après avoir consacré une grande partie de sa vie à bâtir, il s'est engagé dans la conception et la réalisation d'une pagode bouddhiste en France. Convaincu que le profane et le sacré sont indissociables, il défend une architecture incarnée, fidèle à la matière et aux relations humaines.

Les proportions (nombre d'or, cercle, trame, orientation), les matériaux (bois, eau, pierre), et la transmission du geste deviennent des métaphores concrètes du lien. Un axe entre le visible et l'invisible, entre le profane et le sacré, entre l'ancien et le présent, entre aimer et transmettre.



Noël Kirtz

16H45 à 17H45 : CONFÉRENCE

Pascal BOURDEAUX

Pascal Bourdeaux, directeur d'études à l'Ecole pratique des Hautes études. Section des Sciences religieuses. Chaire des Modernismes bouddhiques. Thématiques. Histoire des religions et des spiritualités contemporaines en Asie du Sud-Est.

Spécialiste Bouddhisme du Viêt Nam, il est l'auteur de nombreux ouvrages sur ces questions.

Pascal Bourdeaux





Photo Paule Le DEUN

CONCERT KLEDEN

Baha'i

Voix celtiques de la lumière



PAGODE
VIETNAMIENNE

vendredi

16

octobre

18H00

Awen : l'inspiration poétique, le souffle dénué de contraintes

Il est des chants qui semblent naître d'un lieu intérieur où les langues se rejoignent. Le chanteur Kleden propose une rencontre singulière entre l'univers celtique breton et les Ecrits sacrés de la Foi baha'ie. Inspiré par la tradition de la *gwerz*, chant ancien de Basse-Bretagne marqué par la profondeur et l'intensité émotionnelle, l'artiste donne une forme musicale à des textes traduits en breton, issus des Écrits de Bahá'u'lláh (1817-1892), messager fondateur de la foi baha'ie. Ces Ecrits, d'une grande richesse spirituelle et philosophique, abordent des thèmes universels tels que l'unité de l'humanité, la transformation intérieure et l'harmonie entre les peuples. Dans ce projet, portés par une voix sobre et habitée, ils deviennent matière chantée qui invite au recueillement et à la méditation.

LILY JUNG



Lily Jung, artiste française spécialisée dans les chants du monde, est portée par une voix lumineuse. Elle explore un univers sensible et sacré. Ses concerts invitent à un voyage intérieur, par l'écoute de mantras, de chants ancestraux et parfois en langue imaginaire.



ICÔNES SONORES, LES VOIX DE L'ORIENT CHRÉTIEN

Certaines musiques semblent suspendre le temps. Celles de l'Orient chrétien appartiennent à cet univers où chaque voix devient souffle, prière et lumière.

Fondé en 2013 dans le Frioul-Vénétie Julienne, à la croisée des mondes latin et slave, IRMOS est l'un des très rares ensembles vocaux entièrement féminins dédiés au patrimoine musical orthodoxe. Cette terre de rencontres inspire naturellement leur démarche : faire dialoguer les traditions de l'Orient et de l'Occident chrétien à travers un art vocal d'une remarquable authenticité.

Leur répertoire nous conduit des chants byzantins accompagnés de l'ison, ce bourdon vocal caractéristique de la tradition orientale, aux polyphonies médiévales géorgiennes, en passant par les mélodies slavonnes de la tradition znamenny et les hymnes de la Pentecôte ou de Pâques. Interprétés en grec ancien, en slavon liturgique ou en géorgien, ces chants révèlent une extraordinaire richesse spirituelle et musicale.

Plus qu'un concert, IRMOS propose une expérience d'écoute. Dans la sobriété de leurs voix a cappella, chaque résonance, chaque silence, chaque harmonie invite à la contemplation. Comme les couleurs d'une icône ou les reflets d'une mosaïque byzantine, leur musique ne cherche pas à éblouir : elle ouvre un chemin vers l'intériorité.

samedi

17

octobre

20H00

ÉGLISE SAINT-THOMAS
STRASBOURG

Margarita SWARCZEWSKAJA

Anna TARCA

Bayarma RINCHINOVA

Valeria CECON

dimanche

18

octobre

10H00

GRANDE MOSQUÉE
STRASBOURG

dimanche

18

octobre

16H30

TEMPLE ZEN
WEITERSWILLER



TENGERTON

LES VOIX DU CIEL MONGOL



Il est des musiques qui ne se contentent pas d'être entendues :
elles semblent surgir du paysage lui-même.

Né en 2023 de l'ensemble mythique mongol Egschiglen, Tengerton réunit quatre solistes autour d'une même vision : faire résonner la musique traditionnelle et classique de Mongolie dans toute sa puissance poétique et spirituelle. Leur nom signifie à la fois le son, la lumière et la couleur du ciel.

Au cœur de leur univers sonore se trouvent deux éléments essentiels de la culture mongole : la vièle morin khuur, instrument emblématique dont la sonorité évoque le galop des chevaux dans la steppe, et le chant diphonique khöömii, technique vocale ancestrale permettant de produire plusieurs sons simultanément. Cette pratique, inscrite au patrimoine culturel immatériel de l'humanité par l'UNESCO, donne naissance à une musique à la fois vertigineuse et profondément enracinée dans la nature.

On y entend les vents du désert, les résonances du silence, les cristaux du gel et les mouvements invisibles de la steppe. Une musique qui ne cherche pas à représenter la nature, mais à en devenir le prolongement.

L'ensemble Tengerton porte également un message contemporain : celui du respect des forces naturelles, de la paix et de la préservation de l'environnement, prolongeant ainsi la tradition musicale mongole dans une conscience du monde d'aujourd'hui.

Uugan, Nasaa, Yesuu et Dalai, tous issus de grandes traditions musicales mongoles, incarnent chacun une facette de cet univers : entre virtuosité instrumentale, chant diphonique et transmission d'un héritage ancestral.

À travers leur musique, la steppe devient souffle. Le ciel devient voix.

Et le silence devient espace d'écoute.

Uugan (Uuganbaatar) a grandi en Mongolie parmi les nomades. Contrebassiste, producteur de musique, ingénieur du son, il s'est rapidement fait un nom comme virtuose de la musique. Il est titulaire du titre de Personnalité culturelle éminente de Mongolie.

Nasaa (Nasanjargal), issu d'une famille de musiciens. Maître du khöömii, Nasaa est également multi-instrumentiste. Il joue du morin khuur (vièle à tête de cheval), du bishguur (hautbois mongol) et du tovshuur (luth à deux cordes).

Yesuu (Yesun-Erdene) a étudié la musique à l'Université nationale d'Oulan-Bator. Installé en Allemagne, il se produit en soliste au morin khuur et comme diphonneur.

Dalai (Dalaijargal) apprend dès l'âge de trois ans à jouer du morin khuur auprès de son père. En 2018, il obtient son diplôme de musicien et de professeur de morin khuur au Conservatoire d'Oulan-Bator. Il y étudie également le chant diphonique mongol, le khöömii.

jeudi
15

octobre

20H00

**ST-PIERRE-LE-JEUNE
PROTESTANT**

vendredi
16

octobre

9H30

**ST-PIERRE-LE-VIEUX
CATHOLIQUE**
Sacrées Journées Juniors

samedi
17

octobre

17H00

**ÉGLISE PROTESTANTE
LINGOLSHEIM**





AGENDA DU FESTIVAL du 05 au 18 OCTOBRE

Événements à Strasbourg et autres villes



Mardi 06 - 17h | TEMPLE NEUF - Création du Mandala / Cérémonie d'ouverture

Mercredi 07 - 10h à 13h | UNIVERSITE (Patio)
Master Class avec KHADIJA EL AFRIT et KINAN ALZOUHIR

Mercredi 07 - 15h à 16h15 | TEMPLE NEUF / Atelier Mandala (enfants et adultes)

Mercredi 07 - 18h | CIARUS - ESPACE SIMONE VEIL
Vernissage de l'Exposition *Chemins de Lumières*, du peintre THEO MOULIN

Mercredi 07 - 20h | TEMPLE NEUF - Concert de Murat Coşkun et Beatriz Picas

Jeudi 08 - 20h | FEC Conférence MANDALA par Michel JERMANN

Vendredi 09 - 17h | LIBRAIRIE KLEBER / Conférence : Musiques sacrées en dialogue.

Vendredi 09 - 20h | TEMPLE NEUF / **Samedi 10** - 10h-14h | WOLXHEIM
Concert ROBERTO ABRAHAM et CELINE MELLON

Du vendredi 9 au samedi 10 | ABC CLIMONT
Rencontres, ateliers, concert interreligieux

Samedi 10 - 15h à 17h | QUAND LA RENCONTRE DEVIENT UNE FORCE DE PAIX
Maison Jean GOSS - Lieu-dit Kohlhuetten - WIMMENAU

Du vendredi 9 au dimanche 11 | STRASBOURG-STUTTGART
Vendredi 9 : Atelier choral interculturel, participatif
Samedi 10 : 18h : concert participatif à Petrus Kirche
Dimanche 11 : Concert pour le congrès annuel des comités interreligieux d'Allemagne

Lundi 12 - 20h | Cinéma VOX / Film *Le garçon qui faisait danser les collines*
de Georgi M. UNKOVSKI suivi d'un débat avec le journaliste DOMINIQUE JUNG

Mercredi 14 - 20h | FEC / Table ronde *Passeurs de lumière*

Jeudi 15 - 9h30 | Sacrées Journées Juniors - GRANDE MOSQUÉE
PLAISIRS DE MUSIQUE - Judaïsme réservés aux groupes scolaires
DULCI JUBILO - Christianisme
KHADIJA EL AFRIT et 3 choristes - Islam

Jeudi 15 - 14h | LIEU D'EUROPE / Atelier Lily JUNG réservé aux groupes scolaires

Jeudi 15 - 20h | ST-PIERRE-LE-JEUNE PROTESTANT
PLAISIRS DE MUSIQUE - Judaïsme
TENGERTON - Groupe Mongol
DULCI JUBILO - Christianisme



AGENDA DU FESTIVAL du 05 au 18 OCTOBRE

Événements à Strasbourg et autres villes



Vendredi 16 - 9h30 | Sacrées Journées Juniors - ST-PIERRE-LE-VIEUX CATHOLIQUE

Réservé aux groupes scolaires

VARDUHI TOROYAN, chant, et CHIAKI GOTO, guitare - Christianisme

PLAISIRS DE MUSIQUE - Judaïsme

TENGERTON - Groupe Mongol

Vendredi 16 - 15h | PAGODE VIETNAMIENNE

Voyage immersif dans le bouddhisme vietnamien toute l'après-midi

15h-16h : Atelier par LILY JUNG - *A la découverte de sa voix intérieure*

16h-16h45 : Visite de la Pagode par l'architecte NOËL KIRTZ,

16h45-17h45 : Conférence avec PASCAL BOURDEAUX

18h : Concert avec KLEDEN, baha'i, et LILY JUNG - bouddhisme et chants universels

Vendredi 16 - 20h | S^t-PIERRE-LE-VIEUX CATHOLIQUE

Ensemble contre le cancer : Les Sacrées Journées s'engagent dans *Octobre Rose* en partenariat avec *la Strasbourgeoise*.

LAMIA YARED Trio - Islam

DULCI JUBILO - Christianisme

Samedi 17 - 17h | EGLISE PROTESTANTE DU SOUVENIR DE LINGOSLHEIM

MUSES - Christianisme

LAMIA YARED TRIO - Islam

TENGERTON - Groupe Mongol

Samedi 17 - 20h | EGLISE S^t THOMAS - en partenariat avec FORUM DES RELIGIONS

IRMOS - Christianisme orthodoxe

LILY JUNG et ANASS HABIB en duo - Bouddhisme et Islam

PLAISIRS DE MUSIQUE - Judaïsme

Dimanche 18 - 10h | GRANDE MOSQUEE DE STRASBOURG

QUATUOR VOCAL HEBRAÏCA - Judaïsme

IRMOS - Christianisme orthodoxe

ANASS HABIB - Islam

Dimanche 18 | TEMPLE ZEN TAIKOSAN RYUMON JI de WEITERSWILLER

Portes ouvertes de 11h à 19h, concert à partir de 16h30

IRMOS - Christianisme orthodoxe

LAMIA YARED Trio - Islam

LILY JUNG - Bouddhisme

Dimanche 18 - 17h | SYNAGOGUE D'OBERNAI - **CONCERT DE CLÔTURE**

ANASS HABIB - Islam

KINAN ALZOUHIR, chant, et RICHARD DOUST, piano - Christianisme

QUATUOR VOCAL HEBRAÏCA - Judaïsme

ANASS HABIB

LA VOIX COMME CHEMIN DE LUMIÈRE



Originaire de Fès, Anass Habib révèle très jeune un talent exceptionnel pour le chant arabe classique. Après un premier concert à l'âge de douze ans, il poursuit sa formation auprès de grands maîtres en Syrie, au Liban puis en France, où il collabore notamment avec Sœur Marie Keyrouz, figure majeure du chant sacré oriental. Diplômé d'État en pédagogie vocale, il partage aujourd'hui son art à travers le monde lors de concerts, de créations et de master classes.

Pour les Sacrées Journées, il propose un voyage au cœur du chant soufi. Les poèmes d'Ibn Arabi, Al-Hallaj, Rûmî et Rabia al-Adawiyya célèbrent l'amour, la quête intérieure et la lumière comme chemin vers l'autre et vers le divin.

Porté par une voix d'une grande présence, a cappella ou soutenue par les percussions, ce concert invite à une écoute profonde. Ici, la musique dépasse les mots : elle devient souffle, silence partagé et rencontre entre les cultures.

GRANDE MOSQUEE
STRASBOURG

dimanche
18
octobre
10H00

SYNAGOGUE
D'OBERNAI

dimanche
18
octobre
17H00

ANASS HABIB & LILY JUNG

en duo / DEUX VOIX, UN MÊME SOUFFLE



Certaines rencontres semblent écrites d'avance. Celle d'Anass Habib et de Lily Jung est née d'une évidence : partager leur passion des chants du monde et faire dialoguer leurs deux voix.

Ensemble, ils parcourent un répertoire d'une grande richesse où se croisent chants sacrés et profanes, traditions arabo-andalouses, séfardes, maronites, arabes ou encore roumaines. Chaque mélodie raconte une mémoire, chaque langue porte une émotion.

Leurs timbres se répondent avec une étonnante complicité. Entre puissance et délicatesse, leurs voix s'entrelacent jusqu'à ne former qu'un seul souffle.

Bien plus qu'un concert, cette rencontre musicale célèbre ce qui nous relie : l'écoute, le partage et l'humanité.

samedi
17
octobre
20H00

ÉGLISE SAINT-THOMAS



Photo Stéphane Perez





VARDUHI TOROYAN & CHIAKI GOTO

Photo Ida photography

vendredi
16
octobre
9H30

**GRANDE
MOSQUÉE**
SACRÉES JOURNÉES JUNIORS

Saluée comme « une jeune chanteuse élégante à la voix éthérée et enchanteresse » (The Armenians) et décrite par la Radio publique d'Arménie comme « l'une des jeunes sopranos arméniennes les plus prometteuses de sa génération », la soprano Varduhi Toroyan impressionne également par la maturité de son interprétation. Sa voix limpide, presque irréelle, et sa passion vibrante pour la musique saisissent l'auditoire et laissent une empreinte durable (Baden Online News, Simona Ciubotaru).

Née en Arménie, elle débute sa carrière de soprano soliste à l'âge de quatorze ans au sein de la chorale Notre-Dame d'Arménie, avec laquelle elle se produit en tournée à travers l'Arménie et l'Europe, participant notamment à une messe célébrée par le pape François au Vatican en 2015.

Elle fait ses débuts à l'opéra en 2021 dans le rôle d'Amore dans Orphée et Eurydice de Gluck avec l'Orchestre Philharmonique National d'Arménie sous la direction d'Eduard Topchyan. Elle aborde également le répertoire lyrique mozartien en interprétant des rôles tels que Zerlina (Don Giovanni) ainsi que Musetta (La Bohème), notamment lors de projets et productions en Arménie. La même saison, elle interprète un rôle dans Didon et Énée de Purcell sous la direction de Stefano Intrieri, avant de chanter le Stabat Mater de Pergolesi avec l'Orchestre National de Chambre d'Arménie dirigé par Robert Mikeyan.



Née à Miyazaki, au Japon, Chiaki a commencé la guitare classique à l'âge de cinq ans sous l'influence de son père, et a étudié avec Ryuji Takeuchi et Masahiro Masuda. Après avoir remporté plusieurs concours au Japon, elle s'est installée en France pour étudier la guitare au Conservatoire de Strasbourg auprès de Susana Prieto et d'Alexis Muzurakis, du Duo Melis. Elle étudie également la musique ancienne et la basse continue avec Yasunori Imamura. En 2023, elle s'est produite en tant que soliste avec l'Orchestre du Conservatoire dans le Double Concerto de Piazzolla, qui a rencontré un grand succès. Elle a obtenu une licence à l'Université de Strasbourg, ainsi qu'un DNSPM à la Haute École des Arts du Rhin. Chiaki Goto a été boursière du Club Soroptimist de Strasbourg pour l'année 2023. Elle est actuellement professeur à l'École de musique de Hoenheim et au Centre musical de la Krutenau.

Photo Jésus s.Baptista

samedi

17

octobre

17H00

ÉGLISE PROTESTANTE
LINGOLSHEIM

MUSES

SUIVONS L'ÉTOILE



Depuis des siècles, les voix accompagnent les chemins de pèlerinage, les célébrations et les grands moments de la vie spirituelle. MUSES fait revivre cet héritage avec une sensibilité toute contemporaine. Né de la rencontre de deux chanteuses passionnées par les traditions vocales, l'ensemble réunit Maud Ceschia et Danièle Walter autour d'un même désir : partager la beauté de la polyphonie et la force intérieure qu'elle fait naître.

Leur programme nous entraîne des manuscrits médiévaux aux polyphonies de la Renaissance, en passant par les chants des pèlerins, les hymnes dédiés à Marie et quelques incursions dans le gospel. Interprétés a cappella ou accompagnés à la guitare, ces chants témoignent d'un patrimoine vivant qui traverse les frontières et les siècles.

La singularité de MUSES réside dans le tissage de leurs deux voix. Loin d'une répartition traditionnelle des pupitres, elles jouent sans cesse avec les tessitures, croisent les timbres et font naître une polyphonie souple, vivante et profondément expressive.

À travers ce concert, elles nous invitent à ralentir, à écouter autrement et à nous laisser porter par une musique où la mémoire, la spiritualité et l'émotion ne font qu'un.

Maud Ceschia

Chanteuse, pédagogue et thérapeute par la voix, Maud Ceschia explore les répertoires médiévaux, traditionnels, sacrés et les chants du monde.

Danièle Walter

Chanteuse et guitariste, Danièle Walter s'est formée au chant médiéval, corse et italien. Nourrie par les traditions vocales du bassin méditerranéen, elle se produit au sein de plusieurs ensembles polyphoniques traditionnels.

LILY JUNG



Photo Emmanuel Pampuri

CHANTS D'UN MONDE - Un voyage harmonique réunissant le chant spontané, les chants traditionnels et les mantras

Lily Jung, artiste française spécialisée dans les chants du monde, est portée par une voix lumineuse. Elle explore un univers sensible et sacré. Ses concerts invitent à un voyage intérieur, par l'écoute de mantras, de chants ancestraux et parfois en langue imaginaire. Lily Jung explore les traditions musicales globales à travers une approche personnelle et intuitive. Elle a enseigné le chant en Chine entre 2007 et 2009 et voyagé dans toute l'Asie. Cela a nourri son répertoire, inspiré par des mantras et des chants ancestraux issus de cultures variées. Elle les a intégrés dans des compositions originales chantées dans une langue parfois inventée, conçue pour être universelle et accessible. Elle s'entoure de sonorités organiques : shruti box, autoharpe, tambour, bol tibétain.



En solo le vendredi 16 à 18H
Pagode bouddhiste Phô-Hien

En duo avec Anass Habib
le samedi 17 à 20H
à l'Église St Thomas

En solo le dimanche 18 à 16H30
Temple Zen de Weiterswiller

vendredi

16

octobre

18H00

PAGODE
BOUDDHISTE

samedi

17

octobre

20H00

ÉGLISE
ST THOMAS

dimanche

18

octobre

16H30

TEMPLE ZEN
WEITERSWILLER

DES VIRTUOSES AU CŒUR DU VIGNOBLE DE WOLXHEIM

Les Sacrées Journées se rendent au cœur du vignoble historique de Strasbourg pour une marche dans les vignes, entre découverte d'un terroir et présentations musicales uniques avec des virtuoses des 4 coins du monde.

10 OCTOBRE | dès 10H00 / CHAPELLE SAINT DENIS - Wolxheim

Parking le long du chemin des vignes, sans gêner l'accès aux vignes pour les vignerons. Prévoir vêtements et chaussures adaptés pour la marche dans les vignes et sur chemins goudronnés

10H-10H20

Ouverture musicale
dans la chapelle

10H20-11H30

Marche dans le vignoble - balade musicale

Guide : Bruno SCHLOEGEL, vigneron

11H30

Accueil au Domaine LISSNER

Repas tirés du sac, boissons fournies sur place.

CONCERT:
Roberto ABRAHAM et Céline MELLON
Duo OSIAN : Chiara BOSCHIAN / Eduardo CERVERA
Jorge MEDINA



samedi

10

octobre

10H00



PORTES OUVERTES TEMPLE ZEN DE WEITERSWILLER



ANIMATIONS

Visites du temple, initiations
à la méditation zen, conférences



EXPOSITIONS UNIQUES

de bonsaïs, suiseki et d'ikebana
Des œuvres particulièrement belles exposées
dans les collections privées et publiques.



CONCERTS

3 concerts à 16h30
dans le cadre des
"Sacrées Journées de l'Art"



AVEC LE SOUTIEN DE :

PORTES OUVERTES AU TEMPLE ZEN RYUMON JI - WEITERSWILLER

Dimanche 18 octobre de 11h à 19h | Entrée libre

DÉCOUVRIR LE BOUDDHISME ZEN ET LA MÉDITATION

La **visite** permettra de découvrir les jardins du temple, la méditation, les cérémonies, les repas, le travail collectif et la vie communautaire.

Initiations à la méditation zen-zazen (posture, respiration et esprit du zazen).

Conférences et temps d'échange.

EXPOSITION EXCEPTIONNELLE DE BONSAÏS | Entrée libre

La journée sera également l'occasion de découvrir une exposition exceptionnelle consacrée aux bonsaïs, suiseki et ikebana, trois arts profondément liés à la culture et à l'esthétique japonaises.

Des arbres remarquables seront présentés, dont certains issus de collections privées et rarement exposés au public.

Une invitation à découvrir l'art du bonsaï mais aussi le rapport à la nature, au temps et à la simplicité qui accompagne sa pratique.

CONCERT:
LILY JUNG + IRMOS+ Lamia YARED

dimanche

18

octobre

16H30

QUATUOR VOCAL HEBRAICA



VOYAGES AVEC LES POLYPHONIES HÉBRAÏQUES,

De la Vallée du Rhin médiéval et de
l'Espagne séfarade aux USA, Paris,
Berlin et Ukraine.

dimanche

18

octobre

10H00

GRANDE
MOSQUÉE
STRASBOURG

dimanche

18

octobre

17H00

SYNAGOGUE
D'OBERNAI

Le Quatuor Vocal Hébraïca a été créé en 2006 à l'initiative d'Hector Sabo, chef de chœurs spécialisé dans le chant hébraïque. Trois solistes issus des rangs du chœur Les Polyphonies Hébraïques de Strasbourg, ensemble créé par le musicien 10 ans plus tôt à l'Université de Strasbourg, se réunissent autour de lui.

Le quatuor explore pendant de longues années un vaste répertoire, allant de la musique hébraïque du Moyen-âge aux créations du XX^e et du XXI^e s.

L'ensemble s'élargit, pour des projets à 5 jusqu'à 9 voix, selon le répertoire abordé. Un premier album est produit en 2007 par la Communauté Israélite d'Obernai, un deuxième CD par les Polyphonies Hébraïques de Strasbourg. Enfin, un troisième album est produit par l'Institut Européen de Musiques Juives de Paris, intitulé Jacques Offenbach et ses proches, à l'occasion du bicentenaire de la naissance du compositeur. L'ensemble se produit dans de nombreux festivals en France et en Europe. Leur répertoire présente un florilège d'œuvres s'étendant sur plusieurs siècles : des celles de Louis Lewandowski (Berlin, XIX^e s.), de la musique judéo-espagnole (liturgique et profane) de la musique juive-ukrainienne (liturgique et yiddish) du XIX^e et XX^e s., de la musique synagogale parisienne du XIX^e siècle et une composition liturgique d'Hector Sabo.

Hector Sabo: basse, directeur musical

Jean Moissonnier: bariton, basse

Laurent Koehler: bariton

Antoine Hummel: ténor





dimanche
18
octobre
17H00

SYNAGOGUE
D'OVERNAI
CONCERT DE CLÔTURE

Photo Jean-Paul Marbach

KINAN AL ZOUHIR & RICHARD DOUST

LA MÉDITERRANÉE EN PARTAGE



Il est des voix qui semblent porter en elles la mémoire des peuples. Celle de Kinan Alzouhir fait dialoguer les langues, les traditions et les cultures qui bordent la Méditerranée. Né à Damas en 1990, formé d'abord au oud avant de se consacrer au chant lyrique, ce baryton-basse a construit un répertoire d'une remarquable diversité. Des chants byzantins, syriaques et araméens – la langue de Jésus – aux mélodies classiques et populaires arabes, syriennes et méditerranéennes, il traverse les patrimoines avec la même exigence artistique et la même profondeur d'interprétation.

Installé à Strasbourg, il dirige aujourd'hui la Chorale de la Méditerranée, dont le répertoire se déploie en une dizaine de langues, ainsi que la Chorale syrienne de Strasbourg. À travers ces ensembles comme dans ses concerts, il fait de la musique un espace de rencontre où les frontières s'effacent au profit de l'écoute.

Son credo résume à lui seul l'esprit des Sacrées Journées : « Je voudrais partager la paix et la joie de la musique avec tous les humains. Je chante pour tout le monde. La musique est ma vie. La musique ne meurt jamais. »

Pour le concert de clôture des Sacrées Journées, accompagné au piano par Richard Doust, Kinan Al Zouhir nous invite à célébrer une Méditerranée qui unit davantage qu'elle ne sépare. Une conclusion lumineuse à ce voyage musical à travers les traditions spirituelles du monde.

SACRÉES JOURNÉES JUNIORS

ENSEMBLES | GRANDE MOSQUÉE DE STRASBOURG

(sans instruments, a capella)

jeudi
15
octobre
9H30



DULCI JUBILO

L'Ensemble a été créé en 2013, par Christopher Gibert, compositeur et chef de chœur. Dulci Jubilo est en résidence de création et de diffusion à l'abbaye de Beaulieu-en-Rouergue (82) et est partenaire de l'abbaye de Sylvanès. Ils interpréteront à 8 un répertoire de chants « Vers la Lumière » d'inspiration chrétienne.



PLAISIRS DE MUSIQUE

Ensemble tchèque fondé en 2013. Ils interpréteront des chants d'inspiration juive séfaraïte du Moyen-Âge



KHADIJA EL AFRIT avec 3 CHORISTES

Elle interprétera avec 3 choristes des chants d'inspiration musulmane

ENSEMBLES | ÉGLISE ST-PIERRE-LE-VIEUX CATHOLIQUE

(avec instruments)

vendredi
16
octobre
9H30



TENGERTON

Créé en 2023, en Allemagne, ce quatuor mongol joue de la vièle à tête de cheval et autres instruments traditionnels. Ils pratiquent tous le chant diphonique, emblématique de la musique mongole. Ils interpréteront des chants traditionnels de paix et de respect des forces de la nature



PLAISIRS DE MUSIQUE

Ensemble tchèque fondé en 2013. Ils interpréteront des chants d'inspiration juive séfaraïte du Moyen-Âge (Luth, guitare, violoncelle, flûte traversière).



VARDUHI TOROYAN

Chanteuse lyrique arménienne, en résidence à Strasbourg. Elle chantera des chants arméniens d'inspiration chrétienne. Elle sera accompagnée par la guitariste Chiaki Goto.

Les Sacrées Journées Juniors de Strasbourg permettent aux élèves d'écoles et de collèges de l'Eurométropole de découvrir dans un même lieu (églises, Grande Mosquée de Strasbourg) et au cours d'une même matinée des artistes de culture et de traditions diverses de musique sacrée du monde (chrétienne, juive, musulmane, hindoue, animiste, griots...).

Créé en 2020, le projet a rassemblé 600 élèves la première année, puis 800 en 2021. Depuis 2022, l'événement réunit chaque année plus de 1 300 élèves et 150 accompagnateurs venus d'une vingtaine d'établissements.

Le dispositif s'articule autour d'une démarche pédagogique avant, pendant et après les représentations : avant, une préparation aux concerts avec des interventions en classe pour présenter les artistes, cultures et instruments, complétées par des supports multimédias pour les enseignants ; pendant et après : des ateliers d'artistes au Lieu d'Europe durant le festival et avec des artistes locaux dans les classes tout au long de l'année ; en 2022, participation directe des jeunes à des créations (ex. Les Noces de Saba et des lectures musicales sur Albert Schweitzer et Malala Yousafzai).

Ainsi, par la médiation musicale, le festival cherche à contribuer chez les jeunes à une véritable culture de la rencontre, de la tolérance et du vivre-ensemble.



SACRÉES JOURNÉES JUNIORS ATELIER LILY JUNG

au LIEU D'EUROPE | Jeudi 15 octobre de 14H à 16H

Moment de partage en vibration par le biais de jeux vocaux et corporels pour trouver le chemin du plaisir de «chanter ensemble». Deux ou trois chants du monde seront abordés pour inviter l'oreille de l'enfant à de nouvelles sonorités et à d'autres langues !





STRASBOURG - STUTTGART EN DIALOGUE

MUSICAL, PARTICIPATIF, INTERCULTUREL

Pour la troisième édition de Strasbourg-Stuttgart en dialogue, les Sacrées Journées de Strasbourg et l'association Trimum invitent à partager une aventure artistique et humaine exceptionnelle.

Pendant trois jours, chanteurs, musiciens et citoyens de toutes générations, origines, convictions se retrouvent pour créer ensemble un programme musical inédit. Ce projet est une invitation à la rencontre, au dialogue et à l'écoute mutuelle, où chacun apporte son histoire, sa culture et sa sensibilité.

La diversité n'est pas seulement célébrée : elle devient une source de création, d'émotion et de fraternité. Chanteur, musicien ou simplement curieux de découvrir l'autre, rejoignez une aventure où les différences deviennent une richesse et où la musique construit des ponts entre les personnes.

Cette troisième édition trouvera son aboutissement lors de deux concerts, dont la participation au 9^e Congrès fédéral allemand des conseils de religions, symbole fort de l'engagement en faveur du dialogue, européen, international, interculturel et interreligieux.

ATELIERS

Paroisse Saint-Pierre - Gablenberger Hauptstr. 92 - 70186 Stuttgart

Vendredi 9 octobre à partir de 18 h

Samedi 10 octobre de 11 h à 18 h

Dimanche 11 octobre de 13 h à 16 h

9^e Congrès fédéral allemand
des conseils de religions

Dimanche 11 octobre - 20 h

Réservé aux congressistes

Salle blanche du Nouveau Palais
Schlossplatz 4 - 70173 Stuttgart

samedi

10

octobre

19H00

CONCERTS

ÉGLISE SAINT-PIERRE

Gablenberger Hauptstr. 80

70186 Stuttgart

Chant ensemble interreligieux avec :

Kinan Alzouhir - chant (France)

Derya Ayyildiz - chef de chorale (Allemagne)

Richard Doust - piano (France)

Khadija El-Afrit - kanun et chant (France)

Isabelle Marx - chant (France)

Mazen Mohsen - chant et oud (Allemagne)

Alon Wallach - guitare et direction artistique (Allemagne)



Isabelle Marx



Alon Wallach



Richard Doust



Derya Ayyildiz



Mazen Mohsen



Kinan Alzouhir



Khadija El-Afrit

QUAND LA RENCONTRE DEVIENT UNE FORCE DE PAIX

Certaines rencontres changent la vie. D'autres ouvrent des chemins de paix qui continuent de porter leurs fruits bien au-delà de ceux qui les ont initiés. Cette conversation nous invite à découvrir comment des femmes, des hommes et des lieux tissent aujourd'hui une véritable culture de paix au cœur de l'Alsace et de l'Oberrhein (Rhin supérieur)

Avec l'association LE SOC

L'histoire du Soc est profondément marquée par les rencontres avec **Jean et Hildegard Goss-Mayr***, ainsi qu'avec **Lanza del Vasto****, qui ont inspiré son engagement en faveur de la non-violence active. Depuis 1998, la Maison Jean Goss propose des causeries, formations et temps de réflexion ouverts à tous à la Kohlhuette, dans l'esprit de *Laudato Si* et du mouvement *Eglise Verte*. Située à trois kilomètres de Wimmenau, au cœur du Parc naturel régional des Vosges du Nord, en lisière de forêt, la Maison Jean Goss offre un cadre propice à l'écoute, au dialogue et à l'immersion dans la nature.

Une respiration musicale

La rencontre sera ponctuée des interventions musicales de **Georges Haibach**, troubadour de la Vagovie, auteur-compositeur et multi-instrumentiste passionné par les instruments populaires anciens.

** Jean Goss (1912-1991) et Hildegard Goss-Mayr (1930-) ont consacré leur vie à la promotion de la non-violence active. Depuis leur mariage en 1958, ils ont accompagné de nombreux mouvements de paix et de justice à travers le monde.*

***Lanza del Vasto (1901-1981), philosophe, poète et disciple de Gandhi, est le fondateur des Communautés de l'Arche. Il a consacré son œuvre à la vie intérieure, à la non-violence active et à la simplicité volontaire.*



Oeuvre de
Claude Braun



samedi

10

octobre

15H à 17H

CONVERSATIONS

QUAND LA RENCONTRE DEVIENT UNE FORCE DE PAIX

Maison Jean GOSS - Lieu-dit Kohlhuette 67290 Wimmenau

Tel: 03 88 89 81 67

Avec l'association **CHEMINS DE PAIX / FRIEDENSWEGE**

L'association Chemins de Paix/Friedenswege met en réseau et soutient des lieux et des initiatives de paix en Alsace, en Allemagne et en Suisse.

A travers rencontres, concerts, célébrations, expositions et actions citoyennes, elle encourage une culture de paix fondée sur la non-violence et la coopération. La diversité des origines, des traditions et des convictions devient ici une force au service d'un engagement commun. Au fil de cette conversation avec les acteurs de cette dynamique, nous entamerons un voyage inspirant par-delà nos frontières géographiques, interpersonnelles et culturelles, jalonné d'expériences concrètes et de pratiques transposables pour faire évoluer notre culture de la violence vers une culture de paix.



Informations pratiques :

www.lesoc.eu/maison-jean-goss

www.compagniedesregains.com/georges-haibach

www.cheminsdepaix.com

CHEMINS DE LUMIÈRE AU CLIMONT

VENDREDI 9 OCTOBRE

19h > Petit repas d'accueil pour la route

20h > Une balade de 2 heures avec René Lamey au crépuscule, en silence et avec pour seule lumière notre lien fraternel aux humains et non-humains qui nous entourent de leur mystérieuse présence.

SAMEDI 10 OCTOBRE

9h30 > Accueil

10h > Le musicologue **Beat Föllmi** commentera la création de l'Oratorio de Joseph Haydn

14h30 > Conférence : Introduction au chamanisme par **René Lamey**

15h30 > Atelier : Rituel amérindien d'Appel aux Esprits des Quatre Directions

18h > Concert : Chemins de Lumière au Temple du Climont

ET LA LUMIÈRE FUT...

Christianisme

MAQÂM AN-NÛR - À LA LUMIÈRE DU SON

Soufisme

CHEMIN DE LUMIÈRE !

Spiritualité des Peuples Premiers

Entrée libre - chapeau



Beat Föllmi



Après le concert, la rencontre se poursuit autour d'un buffet interreligieux et interconvictionnel bien lumineux ! Chacun est invité à y apporter sa spécialité !

Infos pratiques

Lieu : Le Promontoire

6 route des Crêtes, 67220 Urbeis (Le Climont)

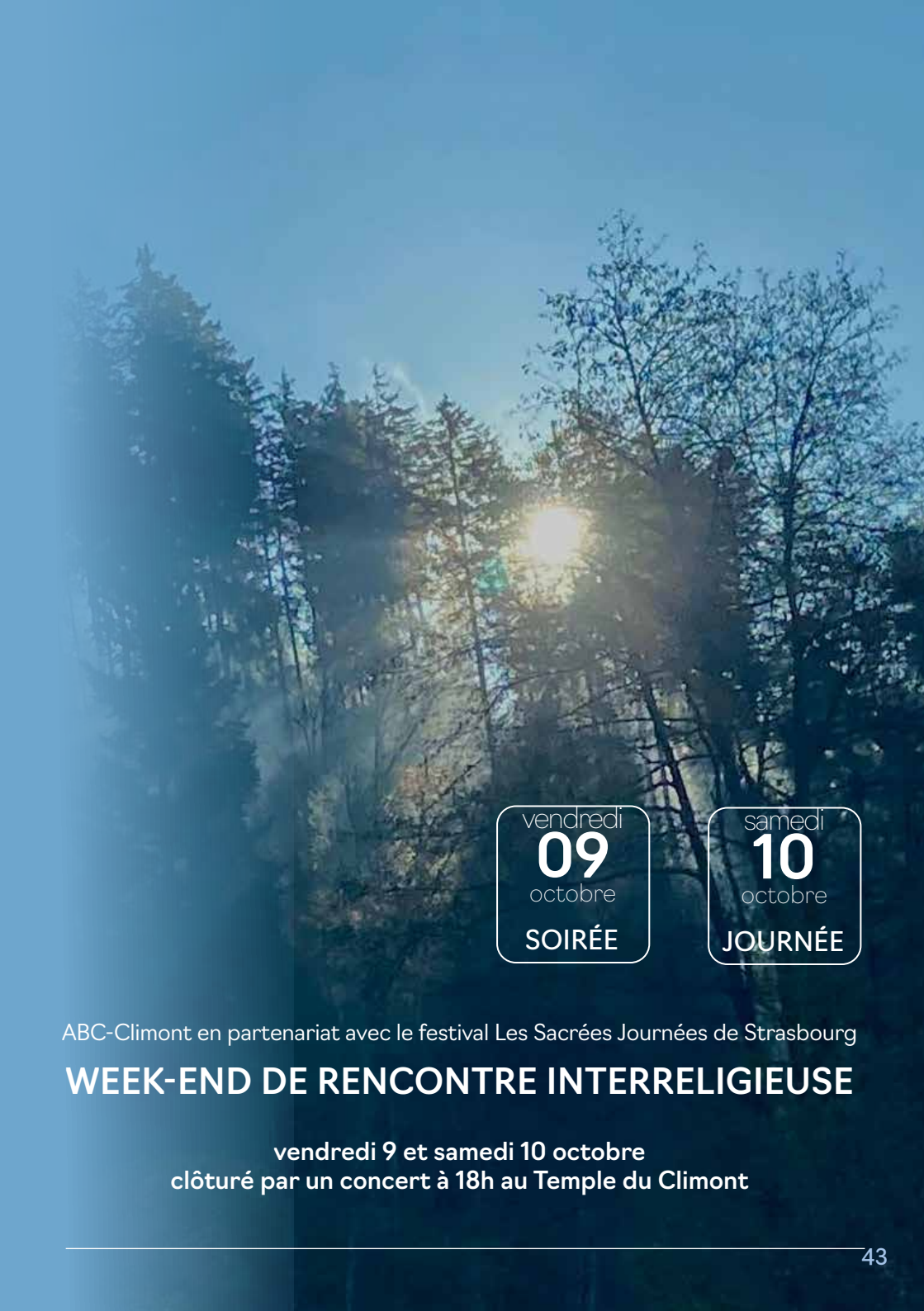
Lieu du concert : Temple du Climont

Il est possible de passer la nuit au Climont :

Prix pour une nuitée et petit déjeuner 35€ avec draps et serviette

Contact : Alexandra Breukink au 06 35 35 77 52, contact@abc-climont.eu

Renseignements/réservation : <https://abc-climont.eu/chemins-de-lumiere/>



vendredi
09
octobre
SOIRÉE

samedi
10
octobre
JOURNÉE

ABC-Climont en partenariat avec le festival Les Sacrées Journées de Strasbourg

WEEK-END DE RENCONTRE INTERRELIGIEUSE

vendredi 9 et samedi 10 octobre
clôturé par un concert à 18h au Temple du Climont

CINÉMA ET SPIRITUALITÉ

Le festival des Sacrées Journées pour cette troisième année s'ouvre au cinéma, avec l'association Odyssée / Rencontres cinématographiques d'Alsace. La soirée Cinéma et Spiritualités présentera le film *Le Garçon qui faisait danser les collines*

La séance se tiendra au cinéma Vox, 17 rue des Francs-Bourgeois à Strasbourg.

La projection sera présentée et animée à son issue par un débat avec Dominique JUNG, ancien rédacteur en chef des Dernières Nouvelles d'Alsace, président de l'association Odyssée.

lundi
12
octobre

20H00

CINÉMA VOX



Film de Georgi M. Unkovski

1 h 39 min
3 juin 2026 (France)

Genres :
Comédie dramatique, Jeunesse

Pays d'origine :
République de Macédoine du
Nord, Tchéquie, Serbie, Croatie

Ahmet, 15 ans, grandit au milieu des montagnes de Macédoine, où il garde les moutons de son père tout en prenant soin de son petit frère. Mais lui, ce qui le fait rêver, c'est la musique. Entre les attentes de son entourage et ses envies d'ailleurs, Ahmet pourra-t-il un jour suivre son propre chemin ?

BILLETTERIE / INFOS PRATIQUES



Prière de réserver vos places à l'avance sur : www.sacreesjournées.eu >

Nous ne garantissons pas les places disponibles à la vente le soir même.

Les spectateurs sont invités à se présenter 30 mn avant le début du concert.

Les places aux concerts ne sont pas numérotées.

L'ensemble des concerts sont gratuits pour les enfants de moins de 11 ans qui seront accompagnés.

Entrée uniquement sur présentation du billet à télécharger après inscription sur : www.sacreesjournées.eu

TARIFS DES CONCERTS

Bénéficiez de tarifs préférentiels en achetant vos billets avant le 30 septembre !

Plein tarif : **18 €**

BILLET EN PRÉ-VENTE > réservation avant le 30 septembre : **15 €**

Tarif réduit : **10 €** (étudiant, allocataire RSA, demandeur d'emploi, sur présentation de justificatif)

Pass Duo : **30 €** (2 entrées pour un même concert)

Carte Atout Voir et Carte Culture : **6 €** (justificatif obligatoire)

Carte CEZAM : Activez le code promo. Le tarif du billet sera de **16 €**.

Merci de présenter la carte Cezam à l'entrée

Gratuit pour les enfants de moins de 11 ans

Concert OCTOBRE ROSE : 21 €

(dons reversés au Centre de Dépistage des Cancers)

ATELIERS

Plein tarif : **15 €**

BILLET EN PRÉ-VENTE > réservation avant le 30 septembre : **12 €**

Tarif réduit : **10 €** (étudiants et demandeurs d'emploi avec justificatif)

Atelier Mandala : **5 €** par enfant, **10 €** par adulte

DEUX CONCERTS À ENTRÉE LIBRE :

Respiration musicale avec Georges Haibach - Wimmenau | **Samedi 10 octobre à 15H**

Grande Mosquée de Strasbourg | **Dimanche 18 octobre à 10h00**

(plateau proposé pour les deux concerts)

LIEUX DE VENTE

En e-billet sur notre site internet sacreesjournées.eu

Au 5^e Lieu : 5 place du Château à Strasbourg, du mardi au samedi de 11h à 18h.

(Téléphone +33 (0)3 68 98 52 15) et en ligne sur l'espace *Billetterie* du site internet

5lieu.strasbourg.eu

Sur place, le jour du concert (30 mn avant le début)

L'ÉQUIPE DU FESTIVAL

Fondée en 2011 par Jean-Louis Hoffet, l'association a eu, dès le départ, pour ambition de dépasser les préjugés, la peur et les rejets en découvrant les musiques sacrées, les cultures et spiritualités du monde. L'équipe organisatrice réunit des personnes de toutes cultures et religions, convaincues que la musique est une occasion de rencontres, d'échanges et de partage qui contribue à promouvoir la Fraternité et la Paix.

Président : Michel JERMANN

Directrice : Lilia BENSEDRINE-THABET

Vice-présidents : Gérard DREYFUS, Fouad DOUAI et Hubert WHITECHURCH

Secrétaire : Fabienne STRUB-KLEIN

Trésoriers : Monique DESFARGES et Istvan HUNYADI

COMITE DE PROGRAMMATION

Michel JERMANN, Lilia BENSEDRINE-THABET, Gerard DREYFUS, Fouad DOUAI, Hubert WHITECHURCH, Fabienne STRUB-KLEIN, Istvan HUNYADI, Catherine LEJEUNE, Martine BOYELLE, Naira MESBAH-KARAPETYAN, Raji PARISOT, Christiane HOFFET

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Florence BECKER, Martine BOYELLE, Esther DAUTREMANT, Jean-François HARTMANN, Catherine LEJEUNE, Albert LORBER, Naïra MESBAH KARAPATYAN, Raji PARISOT, Jérôme RUCH, Marc SCHWEBEL, Catherine ZUBER

Et aussi

Anne-France Befort, Yves Brouchet, Christiane et Iain Cleaver, Edith Feifel, Leila Hamdi, Bernadette Herrgott, Christiane Hoffet, Isabelle Huhardeaux, Philippe Ichter, Marie-Paule Imbach, Emmanuel Jung, Danielle Lloret, Farah Mekinini, Jean Charles Muller, Jean-Cyrille Muzelet, Jacques Parmentier, Marie-Pierre Siffert, Jean Sturm

ÉQUIPE TECHNIQUE

Régie : Christophe PANZER

Webmaster : Yo FUJISO

Conception et création graphique : Bruno BOULALA

Direction de Publication : Michel JERMANN

POURQUOI SOUTENIR LES SACRÉES JOURNÉES ?

Depuis 2011, plus de 2 500 artistes venus d'une cinquantaine de pays et des grandes traditions spirituelles ont offert à Strasbourg des moments rares : concerts inédits, rencontres bouleversantes, expériences humaines et artistiques puissantes.

À une époque marquée par les divisions, notre festival est un acte de résistance culturelle et spirituelle, un pont entre les mondes, une célébration du vivre-ensemble par la musique et la danse !

**Dons et donations pour le festival,
c'est par ici :**





REMERCIEMENTS

DE PRÉCIEUX PARTENAIRES À NOS CÔTÉS

Aux institutions, collectivités, partenaires culturels, entreprises, mécènes et donateurs privés : merci !

Votre confiance, votre soutien et votre générosité permettent aux Sacrées Journées de poursuivre leur aventure artistique et humaine. Depuis sa création, notre festival fait dialoguer, à Strasbourg, des musiques, des cultures et des traditions spirituelles venues du monde entier. Dans un monde parfois marqué par les tensions et le repli, nous voulons offrir un espace de rencontre, d'écoute et de découverte : une véritable bouffée d'oxygène.

Nous ne cherchons pas à effacer les différences, mais à les faire dialoguer. À travers la musique, les chants et les danses, nous souhaitons transmettre aux jeunes comme à tous les publics un message de respect, d'ouverture et de fraternité. Cette 14^e édition du festival a été conçue et réalisée par une fantastique équipe de bénévoles, autour du président, de la directrice et du bureau de l'association.

Chaque soutien compte. Chaque don est un geste de confiance.

Grâce à vous, les Sacrées Journées continuent de faire résonner à Strasbourg une musique qui rassemble et ouvre des chemins de rencontre.

Merci de faire vivre cette aventure avec nous.

Michel JERMANN, président

et toute l'équipe du Festival
des Sacrées Journées

Suivez-nous sur Facebook et Instagram

@SacrecesJournees



@sacreces_journees



NOUVEAU LE MESSENGER

Ouverture, dialogue, initiatives, culture, foi

6 numéros par an

Abonnez-vous !

numérique ou papier



www.lenouveaumessenger.fr



LES SACRÉES JOURNÉES DE STRASBOURG

Festival des Musiques Sacrées du Monde



Au fil des chemins...

Un festival est un chemin
que l'on parcourt ensemble.

On y rencontre des voix, des visages, des histoires et des musiques venues d'ailleurs. Des traditions qui traversent le temps, des artistes qui nous transmettent une mémoire, des mélodies qui parfois nous surprennent, nous émeuvent et restent longtemps en nous.

Au fil des concerts, il restera peut-être un refrain, une parole, un sourire, un silence... et ce frisson singulier que fait naître la rencontre avec une œuvre, avec une culture, avec l'autre.

C'est cette mémoire vivante, faite de beauté, d'émotion et de partage, que Les Sacrées Journées souhaitent vous transmettre.

Des chemins se croisent.
Des musiques se rencontrent.
Des liens se créent.



www.sacreesjournees.eu